

PAI NOSSO DOS MÁRTIRES (Vater der Märtyrer)

Cireneu Kuhn (Manfred Porsch)

Intro:

Va - ter un - ser der Aus - ge - sto - Be - nen und
Pai Nos - so dos Pob - res Mar - gi - na - li -

Ar - men! Va - ter un - ser der Un - ter - drück - ten und der Mär - ty - rer!
za - dos. Pai Nos - so dos Már - ti - res, dos Tor - tu - ra - dos!

Dein Na - me ist durch die ge - hei - ligt, die bei ih - rem
Teu no - me é san - ti - fi - ca - do na - que - les que

Kampf ums Ü - ber - le - ben star - ben. Dein Na - me wird durch uns ver -
mor - rem de - fen - den - do a vi - da. Teu no - me é glo - ri - fi -

herr - licht, wenn wir selbst los un - ser eig - nes Le - ben wa - gen. Dein
ca - do quan - do a ju - sti - ça é nos - sa me - di - da. Teu

Reich ist Frei - heit, ist Ge - mein - schaft de - rer, die auf dei - nem Weg des Frie - dens
Rei - no é de li - ber - da - de de fra - ter - ni - da - de. paz à co - mun -

gehn. Ver - damm - nis de - nen, die Ge - walt sän und am Le - ben
hãõ. Mal - di - ta to - da vi - o - lên - cia que de - vo - ra a

and - rer Men - schen sich ver - gehn.
vi - da pe - la re - pres - são.

Pai Nosso
dos Pobres Marginalizados
Pai Nosso
dos Mártires, dos Torturados

1. Teu nome é santificado
naqueles que morrem defendendo a vida
Teu nome é glorificado
quando a justiça é nossa medida
Teu Reino é de liberdade
de fraternidade, paz a comunhão
maldita toda violência
que devora a vida pela repressão

2. Queremos fazer tua vontade
és o verdadeiro Deus Libertador
Não vamos seguir as doutrinas
corrompidas pelo poder opressor
Pedimos-te o Pão da vida
o pão da segurança, o pão das multidões
o pão que traz humanidade
que constrói o homem em vez de canhões.

3. Perdoa-nos quando por medo
ficamos calados diante da morte
perdoa e destrói os reinos
em que a corrupção é a lei mais forte
Protege-nos da crueldade
do Esquadrão da Morte, dos prevalecidos
Pai Nosso, Revolucionário,
parceiro dos pobres, Deus dos oprimidos.

Vater unser der Ausgestoßenen und Armen!
Vater unser der Unterdrückten und der Märtyrer!

1. Dein Name ist durch die geheiligt,
die bei ihrem Kampf ums Überleben starben.
Dein Name wird durch uns verherrlicht,
wenn wir selbstlos unser eignes Leben wagen.
Dein Reich ist Freiheit, ist Gemeinschaft derer,
die auf deinem Weg des Friedens gehn.
Verdammnis denen, die Gewalt sän,
und am Leben anderer Menschen sich vergehn.

2. Dein Wille soll an uns geschehen,
so, wie wir auch selbst nach deinem Willen streben.
Dein Wille zählt, und nicht der Zwang von denen,
die sich gern als die Herren geben.
Und gib uns unser Brot des Lebens,
gib uns Brot der Menschlichkeit, das alle nährt.
Um Brot wir bitten, nicht um Waffen,
deren Macht nicht aufbaut, sondern nur zerstört.

3. Vergib uns, wenn die Angst uns mutlos macht
und wir zu Mord und Unterdrückung schweigen.
Vergib auch denen, die uns Unrecht tun,
jedoch zerstör ihr Reich aus Mord und Leiden.
Bewahre uns vor ihrer Grausamkeit,
vor Ungerechtigkeit, und Mörderbanden.
Erlös uns, Vater aller Märtyrer,
der Ausgestoßenen und aller Armen!